

Final Phase of the Old Nogales Interceptor/Aerospace Corridor/Park Avenue Sewer Project

Fase Final del Proyecto de Alcantarillado del Interceptor de Old Nogales/Corredor Aerospace/Avenida Park



Installing New Sewer Infrastructure • Increasing Capacity /
Instalando una Nueva Infraestructura de Alcantarillado • Aumentando la Capacidad

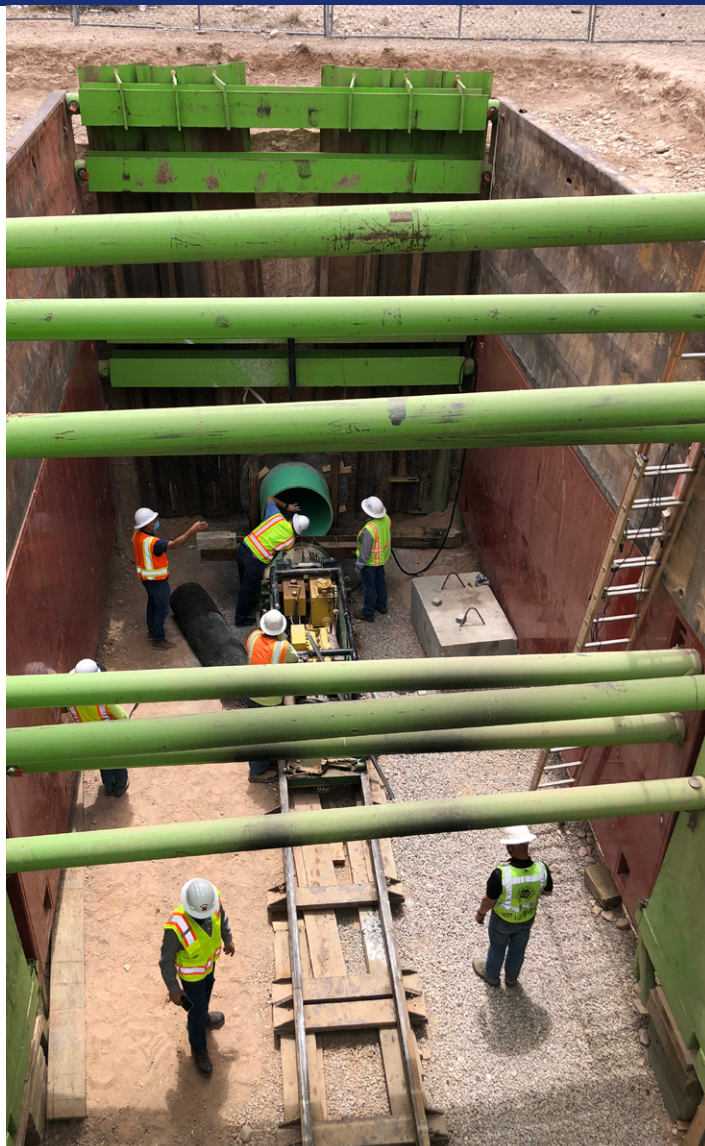
It's Happening

Final Phase of the Old Nogales Interceptor Aerospace Corridor/Park Avenue Sewer Project

Installing New Sewer Infrastructure
Increasing Capacity

Project Features & Benefits

- Increases sewer capacity of existing Old Nogales Interceptor & Park Avenue Sewer
- Adds new sewer infrastructure to manage future growth along Aerospace Corridor & Aerospace Parkway
- Prepares area for potential growth
- Extends life of wastewater system by 50 years
- Helps to protect public health & safety
- Decreases service disruptions
- Part of an improvement plan to invest approximately \$200M countywide



Está Sucediendo

Fase Final del Proyecto de Alcantarillado del Interceptor de Old Nogales/Corredor Aerospace/Avenida Park

Instalando una Nueva Infraestructura de Alcantarillado
Aumentando la Capacidad

Características y Beneficios del Proyecto

- Aumenta la capacidad del alcantarillado existente del Interceptor de Old Nogales y del Alcantarillado de la Avenida Park
- Agrega nueva infraestructura de alcantarillado para controlar el futuro crecimiento a lo largo del Corredor Aerospace y la Autopista Aerospace
- Prepara el área para el crecimiento potencial
- Extiende la vida del sistema de aguas residuales en 50 años
- Ayuda a proteger la salud y la seguridad pública
- Disminuye las interrupciones del servicio
- Parte de un plan de mejora para invertir aproximadamente \$200M en todo el condado

When complete in 2023, this project will increase the sewer line capacity of the existing Old Nogales Interceptor (ONI) and the Park Avenue Sewer, plus add new sewer infrastructure to manage increased flows along the Aerospace Corridor (ASC) and Aerospace Parkway. Park Avenue Sewer and ASC are complete. The largest phase – ONI – is slated to be complete in early 2023.

What's Next for ONI?

Watch for work crews continuing to install sewer lines southward along Fair Avenue, Fletcher Avenue and Nogales Highway, generally parallel along the west side of the Union Pacific Railroad track. The contractor expects to be in the vicinity of Valencia Road by the end of 2021.



Cuando se complete en 2023, este proyecto aumentará la capacidad de la línea de alcantarillado del Interceptor de Old Nogales (ONI) existente y del Alcantarillado de la Avenida Park, además de agregar una nueva infraestructura de alcantarillado para controlar el aumento de los flujos a lo largo del Corredor Aerospace (ASC) y la Autopista Aerospace. El Alcantarillado de la Avenida Park y el ASC están completados. La fase más grande – ONI – está programada para ser completada a los principios de 2023.

¿Qué sigue para ONI?

Esté atento a los equipos de trabajo que continúan instalando líneas de alcantarillado hacia el sur a lo largo de la Avenida Fair, la Avenida Fletcher y la Nogales Highway, generalmente en paralelo a lo largo del lado oeste de la vía del Ferrocarril Union Pacific. El contratista espera estar en las vecindades de la Calle Valencia a los finales de 2021.

Ten en Cuenta

- No habrá interrupción de su servicio de alcantarillado
- Restricciones de carril a lo largo de la Nogales Highway en dirección norte (se mantiene al menos un carril en dirección norte)
- Coordinación con la policía, los servicios de primera intervención, los servicios de basura y reciclaje, el Servicio Postal de los Estados Unidos y las escuelas del área

Length: nearly 14 miles of 15" to 36" sewer line
Original build: 1960s
Households served: 32,695 Investment: \$45 million
Infrastructure improvements: nearly 14 miles of pipe, 130 new manholes

Distancia: casi 14 millas de línea de alcantarillado de 15" a 36"
Construcción original: 1960s Hogares atendidos: 32,695
Inversión: \$45 millones de dólares
Mejoras en la infraestructura: casi 14 millas de tuberías, 130 nuevos pozos de registro

Info / Información

24/7: 520.622.2527

Report Illegal Dumping / Reporte Vertidos Ilegales

Report it / Reportelo 520.791.5843

www.tucsonaz.gov/es/code-enforcement-violation-report

